

# Savage LA FIELD STOCK - MDT Chassis - Field Stock - Savage - LA - RH - FDE

## Field Stock: Precision and Comfort in Every Shot

Upgrade your factory rifle with the Field Stock to achieve enhanced accuracy and control. Its traditional polymer design ensures a comfortable grip, especially in cold weather, so you can stay focused in any conditions. Featuring precision-engineered aluminum V-block bedding, the Field Stock secures the rifle's action for minimal movement during firing, promoting reliable accuracy with every shot. The free-floating barrel and adjustable buttstock add to your precision and comfort, making this stock ideal for extended long-range sessions.

NO IMAGE  
AVAILABLE

Designed for versatility, the Field Stock adapts to all shooting disciplines—from hunting and competition to casual long-range practice. Equipped with an M-LOK forend and sling swivel studs, you have the freedom to mount the accessories you need, whether that's a sling and bipod for a challenging hunt or an ARCA rail and tripod for stable shooting from a blind. With AICS magazine compatibility, you'll always have enough rounds ready for action.

Get the performance boost you need with the Field Stock—crafted to take your shooting experience to the next level.

## Attributes

- Name: MDT Chassis - Field Stock - Savage - LA - RH - FDE
- Manufacturer: MDT
- Product no.: EU2013589
- Mfr. No.: 109539-FDE
- Color: FDE
- Make: Savage
- Material: 6061 Aluminum
- Style: Chassis
- Delivery weight: 1.96kg
- Shipping height: 67mm
- Shipping width: 184mm
- Shipping length: 905mm
- EAN: 0682157396344

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Savage LA FIELD STOCK](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Savage LA FIELD STOCK](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Calciolo Savage LA FIELD STOCK MDT](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock](#)
- [Suomi: Savage LA FIELD STOCK Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání MDT Field Stock Savage LA](#)

# Sicherheitshinweise für den Savage LA FIELD STOCK

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Savage LA FIELD STOCK! Dieser Field Stock wurde entwickelt, um Ihnen Präzision und Komfort bei jedem Schuss zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch befolgen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie den Field Stock nur mit kompatiblen Gewehren.
- Stellen Sie sicher, dass das Gewehr sicher im Field Stock befestigt ist, bevor Sie es verwenden.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie Gehörschutz und Schutzbrille, während des Schießens.
- Vermeiden Sie es, das Gewehr auf andere Personen oder Tiere zu richten.
- Achten Sie darauf, dass der Lauf des Gewehrs frei von Hindernissen ist, bevor Sie schießen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Zubehörteile, um die Sicherheit zu gewährleisten.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### Installation

1. **Überprüfen Sie das Gewehr:** Stellen Sie sicher, dass das Gewehr entladen ist und keine Munition im Magazin oder im Lauf ist.
2. **Befestigung des Gewehrs:** Setzen Sie das Gewehr in den Field Stock ein und stellen Sie sicher, dass es sicher sitzt. Verwenden Sie die präzisionsgefertigte AluminiumVBlockBettung, um das Gewehr zu sichern.
3. **Anpassungen vornehmen:** Passen Sie den verstellbaren Schaft an Ihre Körpergröße und Schießposition an, um maximalen Komfort zu gewährleisten.

### Verwendung

- Nehmen Sie eine stabile Position ein, bevor Sie das Gewehr anlegen.
- Halten Sie den Field Stock mit beiden Händen und zielen Sie sorgfältig.
- Betätigen Sie den Abzug nur, wenn Sie bereit sind zu schießen und sicher sind, dass es sicher ist.
- Nach dem Schießen, überprüfen Sie das Gewehr und stellen Sie sicher, dass es entladen ist.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Abfallentsorgung.
- Wenn das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es zu einer autorisierten Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder kontaktieren Sie die örtlichen Behörden für Anweisungen zur sicheren Entsorgung.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können auch die EUSicherheitsplattform besuchen, um Informationen über Rückrufe und Sicherheitswarnungen zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Schusswaffen oberste Priorität hat. Seien Sie stets verantwortungsbewusst und aufmerksam, um ein sicheres Schießerlebnis zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for Savage LA FIELD STOCK

## Introduction

Thank you for choosing the Savage LA FIELD STOCK by MDT. This product is designed to enhance your shooting experience with precision and comfort. However, it is essential to prioritize safety while using this product. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure safe usage.

## General Safety Guidelines

- Always handle firearms with care and respect.
- Ensure that the firearm is unloaded when installing or adjusting the stock.
- Keep the stock and firearm away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the stock for any signs of wear or damage.
- Store the stock and firearm in a secure location when not in use.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm ownership and usage.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the stock is properly attached to the rifle before use.
- Avoid using the rifle in extreme weather conditions that may affect performance.
- Do not exceed the manufacturer's specifications for ammunition and accessories.
- Use appropriate eye and ear protection while shooting.
- Maintain a safe shooting distance from others and ensure a clear shooting area.
- Be aware of your surroundings and identify your target before shooting.
- If you experience any malfunction or unusual behavior from the stock or firearm, cease use immediately and consult a professional.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure the rifle is unloaded and pointed in a safe direction.
- Remove the existing stock from the rifle by unscrewing the action screws.
- Align the Savage LA FIELD STOCK with the rifle's action, ensuring proper fit.
- Secure the stock in place by tightening the action screws according to the manufacturer's specifications.
- Check that the stock is firmly attached before proceeding.

### 2. Usage:

- Adjust the buttstock to fit your shoulder comfortably.
- Ensure that the forend is free from obstructions before firing.
- Use the MLOK forend to attach any necessary accessories securely.
- Familiarize yourself with the stock's features and how they enhance your shooting experience.
- After each use, clean the stock and inspect it for any damage or wear.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the stock in accordance with local regulations for waste disposal.
- If the stock is damaged beyond repair, consider recycling it if possible.
- Do not dispose of the stock in regular household waste if it contains hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For safety inquiries or additional support regarding the Savage LA FIELD STOCK, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product.

Thank you for prioritizing safety and enjoying your shooting experience with the Savage LA FIELD STOCK.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el **Field Stock** para tu rifle Savage LA. Este producto ha sido diseñado para mejorar la precisión y la comodidad durante el tiro. Sin embargo, como con cualquier equipo de tiro, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre el uso seguro del Field Stock, así como instrucciones para su instalación y desecho.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de manipularlo o instalar el Field Stock.
- Utiliza siempre gafas de seguridad y protección auditiva al disparar.
- Mantén el rifle apuntando en una dirección segura en todo momento.
- No utilices el Field Stock si muestra signos de daño o desgaste.
- Guarda el Field Stock y tu rifle en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Familiarízate con las leyes locales sobre la posesión y el uso de armas de fuego.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en Climas Fríos:** El diseño de polímero del Field Stock proporciona un agarre cómodo en climas fríos. Sin embargo, asegúrate de usar guantes adecuados para mantener el control.
- **Montaje de Accesorios:** Al usar accesorios como bípodes o correas, asegúrate de que estén correctamente instalados para evitar accidentes.
- **Compatibilidad con Cargadores:** Utiliza solo cargadores AICS compatibles para garantizar un funcionamiento seguro y efectivo.
- **Tiro a Larga Distancia:** Cuando practiques tiro a larga distancia, asegúrate de tener un campo de tiro adecuado y verifica que no haya personas o animales en la línea de tiro.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Field Stock:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado.
- Retira la culata original del rifle siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Coloca el Field Stock en su lugar, asegurándote de que esté bien ajustado.
- Utiliza el tornillo o perno adecuado para fijar el Field Stock al rifle, asegurándote de que esté bien apretado.

### 2. Uso del Field Stock:

- Ajusta la culata a la longitud y altura deseadas para un mejor ajuste y comodidad.
- Verifica que el cañón esté flotante y no toque el Field Stock.
- Antes de disparar, asegúrate de que el campo de tiro esté despejado y que tengas un objetivo seguro.

### 3. Montaje de Accesorios:

- Utiliza el forend MLOK para montar accesorios adicionales.
- Asegúrate de que todos los accesorios estén correctamente instalados y sean seguros antes de usarlos.

## **Instrucciones de Desecho**

- El Field Stock está fabricado con materiales que pueden ser reciclables. Consulta las regulaciones locales sobre el reciclaje de productos de polímero y metal.
- Si el Field Stock está dañado y no se puede reparar, deséchalo de acuerdo con las normativas locales sobre desechos peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o si necesitas más información, consulta con el fabricante o el punto de venta donde adquiriste el Field Stock.

Recuerda siempre seguir estas pautas de seguridad para disfrutar de una experiencia de tiro segura y efectiva.  
¡Feliz tiro!

# Guide de Sécurité du Produit pour le Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock

## Introduction

Merci d'avoir choisi le Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock. Ce guide de sécurité a pour but de t'informer sur l'utilisation sécuritaire de ce produit, en conformité avec les réglementations de sécurité des produits de l'UE. Il est important de lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit pour garantir ta sécurité et celle des autres.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins pour lesquelles il a été conçu.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter toute usure ou dommage.
- Ne laisse jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- En cas de doute sur l'utilisation sécuritaire du produit, consulte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises le Savage LA FIELD STOCK.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité et ses performances.
- Assure-toi que toutes les fixations sont correctement serrées avant d'utiliser le produit.
- Ne pointe jamais l'arme vers quelque chose que tu ne souhaites pas tirer.
- Sois conscient de ton environnement lorsque tu utilises le produit pour éviter les accidents.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Préparation** : Assure-toi que le rifle est déchargé avant de commencer l'installation.
2. **Fixation du Stock** :
  - Retire le stock d'origine de ton rifle.
  - Fixe le Savage LA FIELD STOCK en suivant les instructions du fabricant.
  - Vérifie que le stock est bien en place et sécurisé.
3. **Réglage du Buttstock** :
  - Ajuste le buttstock à la longueur désirée pour un confort optimal.
4. **Accessoires** :
  - Monte les accessoires nécessaires (sling, bipod, etc.) sur le système MLOK et les points de fixation prévus.

### Utilisation

- Avant chaque utilisation, vérifie que le rifle est en bon état de fonctionnement.
- Prends position de tir stable et adopte une posture sécuritaire.
- Ajuste le buttstock pour un meilleur confort et contrôle.
- Pratique régulièrement pour améliorer ta précision et ta technique.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales pour le recyclage des matériaux en aluminium et en polymère.

- Contacte un centre de recyclage local pour obtenir des conseils sur la mise au rebut appropriée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de ce produit, il est recommandé de contacter le fabricant ou un professionnel qualifié. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et les détails d'achat à portée de main pour faciliter la communication.

Ce guide a été conçu pour t'aider à utiliser le Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock de manière sécuritaire et efficace. En suivant ces instructions, tu peux maximiser ta sécurité et profiter de ton expérience de tir.

# Guida alla Sicurezza per il Calciolo Savage LA FIELD STOCK MDT

## Introduzione

Grazie per aver scelto il calciolo Savage LA FIELD STOCK MDT. Questo prodotto è progettato per migliorare la precisione e il comfort durante le sessioni di tiro. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto. Questa guida fornisce informazioni essenziali per l'uso sicuro del calciolo, rispettando le normative europee sulla sicurezza dei prodotti.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il calciolo solo per l'uso previsto, ovvero per il tiro a lungo raggio e altre attività di tiro.
- Controlla sempre il prodotto per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Non utilizzare il calciolo se presenta difetti visibili o se è stato modificato in modo non autorizzato.
- Tieni il calciolo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni per le orecchie quando utilizzi il calciolo.
- Assicurati che l'arma sia scarica prima di installare o rimuovere il calciolo.
- Non toccare il grilletto finché non sei pronto a sparare.
- Mantieni sempre la canna dell'arma puntata in una direzione sicura.
- Non utilizza il calciolo in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Calciolo:

- Rimuovi il calciolo originale dalla tua arma seguendo le istruzioni del produttore.
- Posiziona il calciolo Savage LA FIELD STOCK MDT sull'azione dell'arma.
- Assicurati che il calciolo sia ben fissato utilizzando le viti fornite.
- Controlla che non ci siano movimenti o giochi nel calciolo una volta installato.

### 2. Utilizzo del Calciolo:

- Regola l'altezza e l'angolo del calciolo per adattarlo alla tua posizione di tiro.
- Utilizza il sistema di forend MLOK per montare accessori come slings e bipods.
- Testa il calciolo in un'area sicura prima di utilizzarlo in una situazione di tiro reale.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali plastici e metallici.
- Non gettare il calciolo o i suoi componenti nell'ambiente.
- Se il calciolo è danneggiato, contatta un centro di smaltimento autorizzato per la corretta gestione dei rifiuti.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del calciolo Savage LA FIELD STOCK MDT, ti invitiamo a

contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Ricorda, la sicurezza è fondamentale. Seguire queste linee guida ti aiuterà a garantire un'esperienza di tiro sicura e soddisfacente.

# Brukerveiledning for Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock

## Introduksjon

Takk for at du valgte Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock. Denne veiledningen gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og avhending av produktet. Vennligst les nøye gjennom denne veiledningen for å sikre trygg og effektiv bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med alle lokale lover og forskrifter.
- Kontroller alltid at produktet er i god stand før bruk.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Vær oppmerksom på at feil bruk kan føre til skader på deg selv eller andre.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for vedlikehold og oppbevaring.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid passende beskyttelsesutstyr når du håndterer våpen.
- Unngå å bruke produktet under dårlige værforhold som kraftig regn eller snø, som kan påvirke ytelsen.
- Forsikre deg om at alle tilbehør og komponenter er korrekt festet før bruk.
- Unngå å bruke produktet hvis det viser tegn på slitasje eller skade.
- Sørg for at alle personer i nærheten er klar over at produktet er i bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Installasjon av Field Stock:

- Fjern den eksisterende kolben fra våpenet.
- Plasser Field Stock på våpenets mekanisme.
- Sørg for at Vblokk bedding er korrekt justert for å minimere bevegelse.
- Fest Field Stock sikkert ved hjelp av de medfølgende festene.

### 2. Bruk av Field Stock:

- Juster kolben slik at den passer komfortabelt for din kroppsholdning.
- Bruk den frie flytende løpet for optimal presisjon.
- Fest tilbehør som slynge og bipod etter behov.
- Test alltid produktet på en sikker skytebane før du bruker det i feltet.

## Avhendingsinstruksjoner

- Følg lokale retningslinjer for avhending av våpenrelaterte produkter.
- Sørg for at alle komponenter er fjernet fra produktet før avhending.
- Unngå å kaste produktet i vanlig søppel.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer vedrørende produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice. Sørg for å ha produktets modellnummer og kjøpsinformasjon tilgjengelig for raskere behandling.

Vi takker deg for at du følger disse retningslinjene for sikkerhet og bruk. Nyt din opplevelse med Savage LA  
FIELD STOCK MDT Field Stock!

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i komfortu użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, które pomogą w bezpiecznym korzystaniu z produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć wypadków i obrażeń.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny kolby i upewnij się, że nie ma uszkodzeń.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących posiadania i używania broni palnej.
- Informuj się o ewentualnych akcjach przypominających dotyczących produktu.

## Szczegółowe Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Zawsze korzystaj z ochrony oczu i uszu podczas strzelania.
- Upewnij się, że broń jest odpowiednio zabezpieczona i rozładowana, gdy nie jest używana.
- Nie kieruj broni w stronę osób ani zwierząt.
- Używaj tylko odpowiedniej amunicji zgodnych z zaleceniami producenta.
- Regularnie konserwuj kolbę, aby zapewnić jej prawidłowe działanie i bezpieczeństwo.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Sprawdź, czy wszystkie części kolby są obecne i nieuszkodzone.
- Zamontuj kolbę zgodnie z instrukcjami producenta, upewniając się, że jest stabilnie przymocowana.
- Upewnij się, że aluminiowa podstawa Vblock jest prawidłowo zamontowana, aby zminimalizować ruch podczas strzału.

### 2. Użytkowanie:

- Używaj kolby w warunkach, do których została zaprojektowana, aby maksymalizować komfort i precyzję.
- Dostosuj regulowaną kolbę do swoich indywidualnych potrzeb, aby zapewnić wygodę podczas strzelania.
- Korzystaj z przedniego chwytu MLOK i uchwytów do pasa tylko w sposób zgodny z ich przeznaczeniem.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera elementy metalowe lub inne materiały, które można poddać recyklingowi.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacji, aby uzyskać więcej informacji na temat odpowiedniego sposobu pozbycia się kolby.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub producentem. Upewnij się, że masz przy sobie numer seryjny produktu oraz szczegóły dotyczące zakupu.

## **Podsumowanie**

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczeństwo i komfort podczas korzystania z Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock. Dziękujemy za zaufanie i życzymy udanych sesji strzeleckich!

# Savage LA FIELD STOCK Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa Savage LA FIELD STOCK tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos sen turvallisuusominaisuudet eivät toimi oikein.
- Säilytä tuote turvallisessa paikassa, jossa lapset eivät pääse siihen käsiksi.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät tuotteen käyttöön.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että käytät tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten kuulosuojaimia ja suojalaseja, kun käytät tuotetta.
- Varmista, että ampumapaikka on turvallinen ja että ympärillä ei ole muita henkilöitä.
- Älä osoita asetta kohti ihmisiä tai eläimiä, vaikka se olisi tyhjillään.
- Tarkista, että kaikki lisävarusteet, kuten bipodi tai kantohihna, on asennettu oikein ennen käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### Asennusohjeet

1. Poista kaikki pakkauksen osat ja tarkista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana.
2. Asenna perä seuraavasti:
  - Kiinnitä perä Vlohkobeddingiin varmistaen, että se on tukevasti paikallaan.
  - Tarkista, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.
3. Asenna lisävarusteet, kuten MLOKetuosaa ja kantohihnan kiinnityslenkit, tarpeen mukaan.

### Käyttöohjeet

1. Aseta kivääri tukevasti ampumapaikalle.
2. Säädä perä mukautumaan omaan käyttömukavuuteesi.
3. Tarkista, että kaikki osat toimivat oikein ennen laukaisua.
4. Käytä tuotetta vain turvallisissa ja laillisissa olosuhteissa.

## Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti. Ota yhteyttä paikallisiin jätteiden käsittelypalveluihin saataksesi ohjeet tuotteen hävittämiseen.
- Varmista, että kaikki osat, kuten alumiini ja polymeerimateriaalit, kierrätetään asianmukaisesti.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. He tarjoavat tukea ja vastauksia kaikkiin kysymyksiisi.

Kiitos, että valitsit Savage LA FIELD STOCK tuotteen. Noudata näitä turvallisuusohjeita varmistaaksesi

turvallisen ja miellyttävän käyttökokemuksen.

# Säkerhetsinstruktioner för Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock

## Introduktion

Tack för att du valt Savage LA FIELD STOCK MDT Field Stock. Denna produkt är designad för att förbättra din skjutupplevelse med fokus på precision och komfort. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda är det viktigt att du följer dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till lokala myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsutrustning, såsom hörselskydd och skyddsglasögon, vid skjutning.
- Se till att vapnet är säkert och korrekt monterat i kolven innan användning.
- Kontrollera att alla tillbehör är ordentligt installerade och säkrade.
- Undvik att använda produkten i ogynnsamma väderförhållanden som kraftigt regn eller snö.
- Använd endast kompatibla tillbehör och magasin för att undvika funktionsfel.
- Var medveten om din omgivning och säkerställ att det finns en säker skjutbana.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av kolven:

- Ta bort det befintliga kolven från ditt gevär.
- Fäst Field Stock på gevärets mekanism med hjälp av de medföljande skruvarna.
- Kontrollera att kolven sitter ordentligt och att inga delar är lösa.

### 2. Justering av kolven:

- Justera kolvens längd och höjd enligt dina preferenser för optimal komfort.
- Kontrollera att alla justeringar är låsta på plats innan skjutning.

### 3. Montering av tillbehör:

- Använd de MLOK fästen som finns på kolven för att montera tillbehör som selenötsstudsar eller bipod.
- Se till att alla tillbehör är korrekt installerade och säkrade innan användning.

### 4. Säkerhet vid skjutning:

- Kontrollera alltid att vapnet är i säkert skick innan skjutning.
- Följ alltid säkerhetsreglerna för skjutning och var medveten om din omgivning.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella trasiga eller oanvändbara delar enligt lokala avfallshanteringsföreskrifter.

- Återvinn material när det är möjligt, i enlighet med lokala regler för återvinning.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för att få bästa möjliga support.

# Návod k bezpečnému používání MDT Field Stock Savage LA

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MDT Field Stock pro pušky Savage LA. Tento produkt byl navržen pro zvýšení přesnosti a pohodlí při střelbě. Abychom zajistili bezpečné používání a ochranu uživatelů, vyvinuli jsme tento návod k bezpečnosti, který se řídí evropskými předpisy o bezpečnosti výrobků.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na poškození nebo opotřebení a v případě potřeby jej neprodleně vyměňte.
- Pokud dojde k jakémukoli incidentu nebo nehodě, okamžitě informujte příslušné úřady.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím se ujistěte, že je puška v bezpečném stavu a že je zajištěna.
- Používejte pouze doporučené příslušenství a komponenty kompatibilní s MDT Field Stock.
- Zajistěte, aby byla puška správně upevněna v pažbě, aby se minimalizovalo riziko pohybu během výstřelu.
- Při používání pušky v chladném počasí noste vhodné rukavice, abyste zajistili pevný úchop.
- Nikdy nezapomínejte na bezpečnostní pravidla při manipulaci se střelnými zbraněmi.

## Pokyny pro instalaci a použití

### Instalace

1. Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
2. Odstraňte starou pažbu z pušky podle pokynů výrobce.
3. Upevněte MDT Field Stock na pušku pomocí dodaných šroubů a zkontrolujte, že je pevně uchycena.
4. Ujistěte se, že hliníkový Vblok je správně umístěn a zajišťuje akční mechanismus pušky.
5. Nainstalujte MLOK přední úchop a držáky na popruh podle potřeby.

### Použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puška v dobrém stavu.
- Ujistěte se, že máte dostatek nábojů a že jsou správně umístěny v AICS zásobníku.
- Při střelbě se ujistěte, že máte stabilní postoj a že je puška správně opřena.
- V případě potřeby upravte pažbení pro maximální pohodlí.

## Pokyny pro likvidaci

- Po skončení životnosti produktu jej likvidujte v souladu s místními předpisy pro odpad.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nebezpečný, informujte místní úřady o správné likvidaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte aktuální informace o produktu a jeho bezpečném používání.

Tento návod k bezpečnosti byl vytvořen v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a měl by být dodržován pro zajištění bezpečného používání MDT Field Stock. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a užíváte si svou střeleckou zkušenost.